

Pemeriksaan Tulisan Jāwī di Malaysia: Realiti atau Mimpi?

Asar A.K^a dan Nik Marniwati Jusoh^b

^aPusat Bahasa Moden & Sains Kemanusiaan, Universiti Malaysia Pahang, Lebuhraya Tun Razak, 26300 Kuantan, Pahang (Malaysia).

^bGuru j-QAF, Sekolah Kebangsaan Bandar 2 Paloh Hinai, 26650 Pekan, Pahang (Malaysia).

ABSTRAK:

Sejarah telah mencatat bahawa bahasa Melayu dengan tulisan Jāwī adalah membentuk identiti masyarakat Melayu di alam Nusantara. Ia memiliki identiti Islām yang unik, di mana tulisan Jāwī itu sendiri adalah terdiri daripada tulisan Arab atau al-Qur'ān yang mempunyai beberapa pertambahan huruf lain yang menepati bahasa Melayu. Namun tulisan Jāwī masa kini sebenarnya sering menghadapi pelbagai masalah yang berkaitan, terutamanya masalah penggunaan huruf-huruf Jāwī tersebut di komputer dan Internet. Walaupun pelbagai perisian yang berkaitan dengan tulisan Jāwī telah direka; namun ciri-ciri yang telah direka tersebut tidak menyelesaikan permasalahan utama dalam penulisan Jāwī. Kertas-kerja ini membincangkan tentang bagaimanakah perisian AsarFonts telah menyelesaikan permasalahan penaipan tulisan Jāwī dan transliterasi huruf Arab ke huruf Roman di dalam satu fon. Ia juga membincangkan beberapa peranan yang perlu dilakukan oleh setiap lapisan masyarakat bagi merealisasikan hasrat ke arah pemeriksaan bahasa Melayu dengan tulisan Jāwī.

Kata Kunci: Jāwī, AsarFonts dan peranan masyarakat.

Ketua Pengarang: Asar Abdul Karim (Asar A.K), Pusat Bahasa Moden & Sains Kemanusiaan, Universiti Malaysia Pahang, Lebuhraya Tun Razak, 26300 Kuantan, Pahang, Malaysia. +6 013-9231974, +6 09-5493108.
E-mail: asar@ump.edu.my, asarump06@yahoo.com, asarump06@gmail.com